Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 30 (2003)
Heft: 6

Rubrik: Info OSE

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Les jeunes Suisses de l'étranger apprécient les hivers en Suisse

Les montagnes suisses sont magnifiquement équipées pour qu'on y savoure à belles dents le sport et les loisirs. Les jeunes Suisses de l'étranger ont avantage à réserver d'ores et déjà leur séjour d'hiver auprès du service des jeunes.

La popularité des camps de neige du service des jeunes a plusieurs raisons. D'une part, il est tout simplement agréable de partager ses vacances en groupe. Des gens de tous les horizons vivent ensemble dix jours de camp. Ils échangent leurs expériences de Suisses de l'étranger, parlent de leur pays d'origine et découvrent ensemble le pays de leurs ancêtres. La gêne de devoir parler une langue étrangère s'estompe vite, car seuls comptent les contacts personnels. D'autre part, les instructeurs diplômés de ski et de snowboard de l'OSE garantissent la sécurité, l'animation et le succès de chacun. Enfin, un programme complémentaire varié offre diversion et ambiance, qu'il s'agisse de sports différents, de moments de détente ou d'ateliers de création.

On aura une impression de la vie de camp sur notre page internet (www.aso.ch). Les participants écrivent chaque jour un petit rapport et publient leurs photos.

Le camp de Nouvel-An de Torgon est déjà complet, mais il y encore des places ailleurs. S'inscrire rapidement!

Sports de neige à Scuol (GR) (6.3. – 13.3.04)
Tu peux t'inscrire à ce camp à partir de 18 ans. Scuol est un village pittoresque d'Engadine. Le domaine skiable est peu étendu, mais vaut la peine. Les bains thermaux de Scuol stimulent le corps et l'esprit. Depuis des années, le camp de mars forme une grande famille de Suisses de l'étranger, qui accueillera cordialement de nouvelles recrues. Prix: CHF 790.–.

Camp de Pâques dans la vallée de Fiesch (VS) (4.4. – 12.4.04)
Si tu désires fouler la neige au printemps, tu savoureras pleinement l'allongement des jours dans les environs du glacier d'Aletsch. Résidence moderne avec salle de gymnastique, superbe panorama dans un domaine skiable réputé, et du soleil partout, espérons-le, y compris dans les cœurs! Prix: CHF 750.–.

Découvrir les hautes écoles
Ceux qui souhaitent faire quelque chose pour leur formation pendant les vacances trouveront offres et conseils auprès du service des jeunes. Tu peux partager quelque temps la vie d'une de nos familles d'accueil décontractées et découvrir ainsi le style de vie des Suisses. Pour la journée, nous mettons au point un programme qui réponde à tes désirs personnels. Voici les possibilités de cet hiver:

Cours de langues (5.1. – 16.1.04)
Sont mis sur pied à cette période un cours de français et un cours d'allemand. Cette initiation de deux semaines a pour but de t'inciter à approfondir tes connaissances, de te plonger dans la nouvelle langue et de te permettre de l'utiliser dans la vie quotidienne. Nous nous efforçons de créer un climat d'apprentissage agréable et te donnons la possibilité de nouer des contacts avec d'autres Suisses du pays et de l'étranger, en classe et pendant les loisirs. Prix: CHF 970.– (y compris cours de langue, manuels, séjour en famille d'accueil, Swiss Pass permettant d'utiliser tous les transports publics de Suisse, excursions).

Le système de formation en Suisse
(jusqu'au 14.2.04 et à partir du 22.3.04)
Jeter un coup d'œil sur le système académique suisse, assister à quelques cours universitaires, prendre contact avec des groupes d'étudiants, profiter de conseils d'orientation individualisés et découvrir les aspects pratiques de la formation souhaitée, telles sont les possibilités offertes ici. Une occasion unique d'explorer les ressources (et les limites) d'une formation en Suisse. Prix: CHF 680.– (y compris programme de formation, famille d'accueil, Swiss Pass).

Les offres citées ne sont pas les seules que propose le service des jeunes. Informe-toi directement auprès de l'OSE!

Renseignements et informations sur les offres pour la jeunesse, comme toujours à:

Organisation des Suisses de l'étranger
Service des jeunes, Alpenstrasse 26
3000 Berne 16
Tél.: ++41 (0)31 356 61 00
Fax.: ++41 (0)31 356 61 01
youth@aso.ch, www.aso.ch

Camps d'été 2004

La Fondation pour les jeunes Suisses de l'étranger organise des camps d'été en juillet et en août. Ces camps de vacances durent deux semaines et donnent aux enfants de 8 à 14 ans la possibilité de mieux connaître la Suisse.

Pour les six camps d'été de 2004, les organisateurs ont loué des résidences à Melchtal (Obwald), Unterwasser (Toggenburg), St-Cergue (au-dessus de Nyon), L'Auberson (près de Ste-Croix, VD), Cerentino (val Maggia) et Eriz (Emmental). Les enfants (30 à 50 par camp) viennent du monde entier, nouent des contacts avec des jeunes de leur âge et visitent les curiosités de l'endroit et des environs. Des équipes de moniteurs polyglottes et expérimentés accompagnent les enfants deux semaines dans leur découverte de la Suisse et les encadrent pendant les jeux, dans les ateliers de bricolage et au sport.

La contribution des parents (800 francs) couvre tous les coûts de séjour; le voyage en Suisse est à leur charge.

La Fondation pour les jeunes Suisses de l'étranger voudrait donner aux enfants de Suisses de l'étranger la possibilité de profiter de son offre au moins une fois dans leur vie. C'est pourquoi elle a créé un fonds pour réduire la contribution parentale. La formule de requête peut être demandée avec l'inscription.

Vous trouverez les indications exactes sur chaque camp de vacances et la formule d'inscription à partir de fin décembre sous www.aso.ch (rubrique SJAS). Nous vous enverrons aussi volontiers la brochure d'information par la poste. Le délai d'inscription est le 31 mars 2004.

Nous sommes toujours à votre disposition pour toute question complémentaire: Fondation pour les jeunes Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, Case postale, CH-3000 Berne 16, tél. +41 (0)31 356 61 16, télécopie +41 (0)31 356 61 01, e-mail sjas@aso.ch

Attention! Il y a encore quelques places au camp d'hiver de Charmey (21.–28.2. 04)! S'inscrire rapidement.